

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 24 (1977)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ein «Grenadier»  
im  
wahrsten  
Sinne  
des  
Wortes!



Der «Grenadier» wurde speziell entwickelt für Instruktions- und Kaderpersonal, Einheiten der verschiedenen Polizeikörpers, Betriebs- und Zivilschutz.

Zähes, wasserfestes Rindleder-Oberteil mit 2-Riemenverschluss sowie die öl- und benzinfeste Profil-Gummisohle machen den «Grenadier» besonders strapazierfähig.

Der Stiefel ist ganz ledergefüttert, hat eine Lederfaltlasche, eine hochwertige Lederbrandsohle und eingebauten Schutz gegen Fuss- und Zehenverletzungen. Erstklassige Verarbeitung und günstiger Preis haben den «Grenadier» zum Verkaufsschlager werden lassen: nur Fr. 115.- + Wust.

**stuco**®

Stuco AG, 3360 Herzogenbuchsee  
Spezialfabrik für Sicherheitsschuhe  
Tel. 063/5 30 12 (ab 17. 6. 77: 61 30 12)



**Vorbeugen  
ist billiger  
als heilen.**

Einsenden an: Stuco AG, 3360 Herzogenbuchsee

- Wir wünschen Beratung  
 Ich(Wir) bestelle(n) hiermit fest/zur Ansicht:  
..... Paar Stiefel «Grenadier»

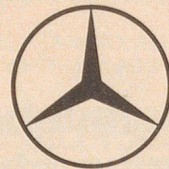
Grösse(n) .....  
zum Preis von Fr. 115.-/Paar + Wust

Absender: Firma/Dienststelle/Privatadresse:  
.....

zuständig .....  
.....

Telefon .....  
.....

PLZ/Ort/Strasse .....  
.....



**Ins  
Katastrophen-  
gebiet  
führen oft  
nur  
«Unimog-Wege»**



Die Zufahrtswege sind verstopft. Man muss querfeldein. Durch Strassengraben und über Steilhänge. Über Schutt und Geröll. Über Stufen und Bodenwellen.

Das schafft nur noch der Unimog:

Mit Allrad-Antrieb, Differentialsperren in beiden Achsen und grosser Boden- und Bauchfreiheit wird auch das schwierigste Gelände überwunden. Aber auch grössere Distanzen meistert er – dank seiner hohen Strassengeschwindigkeit – rasch und mühelos.

Die hervorragenden Fahreigenschaften und die erprobten Geräte und Aufbauten für den Brandschutz, die Ölwehr, den Bergungs-, Sanitäts- und Versorgungsdienst machen den Unimog zum idealen Fahrzeug für den Katastrophenschutz.

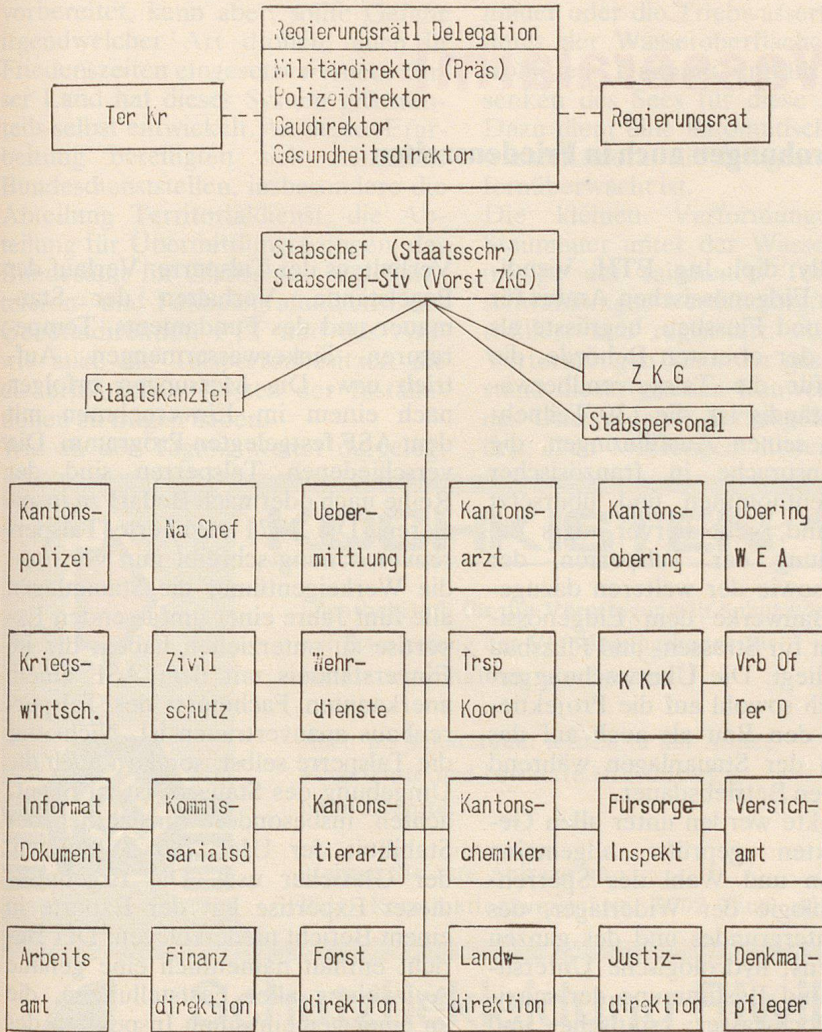
Unsere Unimog-Fachleute beraten Sie sachkundig.

**Robert Aebi**

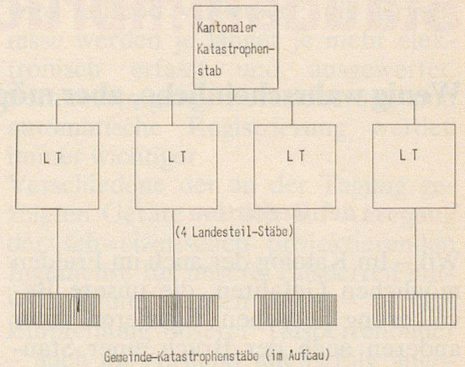
Robert Aebi AG, Postfach, 8023 Zürich, Tel. 01 211 09 70

**Mercedes-Benz Unimog**

## Katastrophenorganisation im Kanton



## Die zivilen Stäbe im Kanton Bern



## Notvorrat

*PR in den USA*

Dieses Bild haben wir der Aprilnummer 1977 der amerikanischen Zivilschutz-Zeitung «Journal of Civil Defence» entnommen. Es stand unter dem Titel: «Können Sie heute nacht schlafen, wenn Sie morgen nichts zu essen haben?»

Das Bild zeigt ein geschlossenes und ausverkauftes Lebensmittelgeschäft mit den entsprechenden Anschriften, um damit an den heute jederzeit notwendigen Notvorrat im Hause zu erinnern und immer für Kriegs- und Katastrophensituationen bereit zu sein.

«Journal of Civil Defence»



## Jetzt können Sie wählen!

Der **Notabort** «Widmer» ist nun in **zwei** Ausführungen erhältlich.

← **Standmodell** **zusammenlegbar** →

Sehr praktisch zum **Mitnehmen**, bei Wasserausfall und für den Schutzraum. In bezug auf Sauberkeit und Hygiene auch heute noch unerreich!

Herstellung und Verkauf:

**Walter Widmer**, Technische Artikel  
5722 Gränichen, Telefon 064 31 12 10

